

## **INTERPRETER FOR THE DEAF**

Code No. 5-09-005  
NON-COMPETITIVE

**DISTINGUISHING FEATURES OF THE CLASS:** This interpreting position is responsible for translating verbal communication into sign language with the purpose of facilitating the communication process for deaf/hard of hearing students. Duties involve interpreting presentations, instructions, and assignments in a variety of settings including educational settings. The employee reports directly to, and works under the general supervision of an educational or administrative staff member. Does related work as required.

**TYPICAL WORK ACTIVITIES:** (All need not be performed in a given position. Other related activities may be performed although not listed.)

Receives verbal communication and interprets for deaf/hard of hearing students;

Facilitates communication between deaf/hard of hearing students and the hearing population such as teachers and school administrators;

Translates written English to American Sign Language;

Makes suggestions regarding accommodations such as closed captioning and seating that is conducive to observing the signer and speaker;

Attends seminars, classes, examinations, meetings, and conferences and interprets materials.

### **WHEN PERFORMING CUED SPEECH TRANSLITERATION:**

Translates verbal information presented in class, or other assigned activities, for the deaf;

Translates manual communication from the deaf to teachers/students;

Translates for seminars, classes, examinations, meetings and conferences, as appropriate.

**FULL PERFORMANCE KNOWLEDGE, SKILLS, ABILITIES AND PERSONAL CHARACTERISTICS:** Thorough knowledge of the English language; good knowledge of American Sign Language and/or Cued Speech Transliteration; good knowledge of the communication problems confronting the deaf/hard of hearing within mainstreamed environments; proficient sign language and finger spelling ability; ability to facilitate the successful completion of the communication process for deaf/hard of hearing students; ability to understand verbal communication and express this communication using sign language; ability to understand and express sign language; ability to define abstract ideas into understandable sign language; ability to work with all age groups including children and youth; good judgment; physical condition commensurate with the demands of the position.

**MINIMUM QUALIFICATIONS:** Graduation from high school or possession of an equivalency diploma, plus EITHER:

- (A) Two (2) years paid full-time or its part-time equivalent experience in providing American Sign Language interpretation services or Cued Speech Transliteration; OR,
- (B) Possession of a National Interpreter Certificate (NIC)\* recognized by the Registry of Interpreters for the Deaf; OR,
- (C) Graduation with an Associate's or Bachelor's degree in American Sign Language Interpretation or a closely related field; OR,
- (D) An equivalent combination of education and experience as defined by the limits of (A), (B), and (C) above.

\*Must submit copy of certificate with application.

**NOTE:** Your degree must have been awarded by a college or university accredited by a regional, national, or specialized agency recognized as an accrediting agency by the U.S. Department of Education/U.S Secretary of Education. If your degree was awarded by an educational institution outside the United States and its territories, you must provide independent verification of equivalency. A list of acceptable companies who provide this service can be found on the Internet at <http://www.cs.ny.gov/jobseeker/degrees.cfm>. You must pay the required evaluation fee.

**SPECIAL REQUIREMENT:** If you are appointed, you will be required to have a valid license to operate a motor vehicle in New York State or otherwise demonstrate your capacity to meet the transportation needs of the position.

Monroe County Civil Service Commission

**ADOPTED:** June 11, 1981

**REVISED:** January 14, 1993

**REVISED:** September 12, 2016

**REVISED:** September 1, 2022